

ZAHTJEV ZA POVRAT POREZA

Application for Refund of Tax

**DIPLOMATSKIM I KONZULARNIM PREDSTAVNIŠTVIMA, POSEBNIM MISIJAMA TE MEĐUNARODNIM ORGANIZACIJAMA
SA SJEDIŠTEM U REPUBLICI HRVATSKOJ**

To Diplomatic and Consular Missions, Special Missions and International Organisations registered in the Republic of Croatia

za _____ tromjesečje _____ godine
for the _____ quarter of the year _____

Podnositelj zahtjeva: (označiti sa X)

Submitter: (check with X)

Broj telefona za kontakt: _____

Contact telephone No.: _____

<input type="checkbox"/> Diplomatsko ili konzularno predstavništvo, odnosno posebna misija <i>Diplomatic or consular mission, special mission</i>	<input type="checkbox"/> Član diplomatskog ili konzularnog osoblja predstavništva <i>Member of diplomatic or consular staff</i>
	<input type="checkbox"/> Član administrativnog ili tehničkog osoblja predstavništva <i>Member of administrative and technical staff</i>
	<input type="checkbox"/> Član obitelji diplomatskog ili konzularnog osoblja predstavništva <i>Family Member of diplomatic or consular staff</i>
	<input type="checkbox"/> Član obitelji administrativnog ili tehničkog osoblja predstavništva <i>Family Member of administrative and technical staff</i>
<input type="checkbox"/> Međunarodna organizacija ili predstavništvo međunarodne organizacije <i>International Organization or representation of an international organization</i>	<input type="checkbox"/> Član osoblja međunarodne organizacije, odnosno predstavništva međunarodne organizacije <i>Member of staff of international organisation or representation of international organization</i>
	<input type="checkbox"/> Član obitelji diplomatskog osoblja međunarodne organizacije, odnosno predstavništva međunarodne organizacije <i>Family Member of staff of international organization or representation of international organization</i>

Službeni naziv predstavništva (misije) ili organizacije/Ime i prezime člana osoblja/obitelji <i>Official name of the representation (Mission) or organization/Name and surname of staff/family member</i>	Broj posebne osobne iskaznice <i>Number of Special ID</i>	OIB <i>Personal Identification Number</i>
--	--	--

Molim izvršite povrat:**Please refund:**

ukupni iznos PDV-a naveden u stupcu 8 specifikacije računa

total amount of VAT indicated in column 8 of the Specification of invoices

ukupni iznos trošarine naveden u stupcu 12 specifikacije računa

total amount of Excise Duty indicated in column 12 of the Specification of invoices

na sljedeći račun otvoren u Republici Hrvatskoj:

to the following bank account opened in the Republic of Croatia

Vlasnik računa (ime i prezime) <i>Account holder (Name and surname)</i>	(BIC/SWIFT) <i>(BIC/SWIFT Code)</i>	(IBAN broj računa) <i>(IBAN Account Number)</i>
--	--	--

Izjavljujem da dobra navedena u zahtjevu nisu bila niti će biti korištena u komercijalne svrhe.

I hereby confirm that the goods indicated in the Application have not been used and will not be used for commercial purposes.

Veleposlanik/konzul/šef misije <i>Ambassador/Consul/Head of Mission</i>	Diplomatski protokol (ovlaštena osoba) <i>Diplomatic Protocol (the authorised person)</i>
(Ime i prezime, potpis) <i>(Name and surname, signature)</i>	(Ime i prezime, potpis) <i>(Name and surname, signature)</i>
Podnositelj zahtjeva <i>Submitter</i>	
(Ime i prezime, potpis) <i>(Name and surname, signature)</i>	
Datum/Date _____	Datum/Date _____ M.P.

Specifikacija računa
Specification of invoices
iznosi u HRK
amounts in HRK

R. br. No.	Broj računa Invoice Number	Datum računa Date of invoice	Isporučitelj Supplier		Podaci o: Information regarding:								Napomene Remarks
					PDV-u ¹ VAT			trošarinama Excise Duties					
					Vrijednost dobara ili usluge bez PDV-a (porezna osnovica) Value of goods or service excluding VAT (taxable amount)	PDV stopa (%) VAT rate (%)	Iznos PDV-a VAT amount	Vrsta proizvoda ² Type of Goods	Trgovački naziv proizvoda Trade Name of Goods	Količina proizvoda Quantity of Goods	Iznos trošarine ³ Excise duty amount		
OIB Personal Identification Number	Naziv/Ime i prezime Name/Name and surname	6	7	8 (6 x7)	9	10	11	12	13				
1	2	3	4	5	6	7	8 (6 x7)	9	10	11	12	13	
			Ukupno: <i>Total:</i>						Ukupno: <i>Total:</i>				

1. U slučaju da se traži povrat isključivo PDV-a ne treba popunjavati stupce 9., 10., 11. i 12. (When applying for VAT refund only, leave the fields in columns 9, 10, 11 and 12 blank.)

2. Upisuje se vrsta proizvoda (Type of goods indicated):

- alkohol i alkoholna pića (pivo/ alkoholna pića) - alcohol and alcoholic beverages (beer/alcoholic beverages),
- duhanske prerađevine (cigarete/cigare/cigarilosi /sitno rezani duhan za savijanje cigareta/ostali duhan za pušenje) - tobacco (cigarettes/cigars/cigarillos/fine-cut tobacco for the rolling of cigarettes/other smoking tobacco),
- električna energija (electricity),
- prirodni plin (natural gas).

3. Ne popunjava podnositelj zahtjeva (Submitter doesn't fill out).